



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 20.1.2015 г.
COM(2015) 16 final

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 2
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2015 Г.**

**ПРИДРУЖАВАЩ ПРЕДЛОЖЕНИЕТО ЗА РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА ЗА
ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС, ЕВРАТОМ) № 1311/2013 НА СЪВЕТА ОТ 2
ДЕКЕМВРИ 2013 Г. ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА МНОГОГОДИШНАТА
ФИНАНСОВА РАМКА ЗА ГОДИНИТЕ 2014—2020**

**ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 2
КЪМ ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2015 Г.**

**ПРИДРУЖАВАЩ ПРЕДЛОЖЕНИЕТО ЗА РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА ЗА
ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС, ЕВРАТОМ) № 1311/2013 НА СЪВЕТА ОТ 2
ДЕКЕМВРИ 2013 Г. ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА МНОГОГОДИШНАТА
ФИНАНСОВА РАМКА ЗА ГОДИНИТЕ 2014—2020**

Като взе предвид:

- Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,
- Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза¹, и по-специално член 41 от него,
- общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година, приет на 17 декември 2014 г.²,
- проект на коригиращ бюджет № 1/2015³, приет на 13 януари 2015 г.,

С настоящото Европейската комисия представя на Европейския парламент и на Съвета проект на коригиращ бюджет № 2 към бюджета за 2015 г.

ПРОМЕНИ В ПРИХОДНАТА И РАЗХОДНАТА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Промените в приходната и разходната част на бюджета по раздели са достъпни в EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-bg.htm>). За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на промените в тези части.

¹ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

² ОВ L XX, XX.XX.2015 г., стр. X.

³ COM(2015) 11 окончателен от 13.01.2015 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ.....	5
2. ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ ВСЛЕДСТВИЕ НА КЪСНОТО ПРИЕМАНЕ НА ПРАВИЛА ИЛИ ПРОГРАМИ В РАМКИТЕ НА СПОДЕЛЕНО УПРАВЛЕНИЕ	5
3. ИСКАНИЯ ПО ФУНКЦИИ И ПРОГРАМИ ОТ МФР	6
3.1 Функция 1б — Икономическо, социално и териториално сближаване.....	6
3.2 Функция 2 — Устойчив растеж: Природни ресурси	7
3.3 Функция 3 — Сигурност и гражданство	8
3.4 Функция 4 — Глобална Европа.....	9
4. ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР	10

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Проект на коригиращ бюджет (ПКБ) № 2 към бюджета за 2015 г. е представен едновременно с предложението на Комисията за преразглеждане на многогодишната финансова рамка (МФР) за годините 2014—2020 г. в съответствие с член 19 от Регламент № 1311/2013⁴ на Съвета (Регламент за МФР).

Въпреки късното приемане на МФР и правните актове на различните фондове⁵ бяха положени всички усилия да се приемат най-голям брой програми: 252 (39 %) от всички програми бяха приети през 2014 г., а 93 (14 %) бяха допустими за приемане чрез пренос на бюджетните кредити за 2014 г. през 2015 г. За останалите 300 програми (47 %) съответните бюджетни кредити за 2014 г. останаха неизползвани.

Преразглеждането на МФР и приемането на настоящия ПКБ № 2, са необходимо условие за приемането през 2015 г. на програмите, които не са били приети и за които отпуснатите средства за 2014 г. не са били използвани. Съответните поети задължения, следва съответно да се препрограмират за следващите години. Всички 28 държави членки са засегнати от това препрограмиране. Чрез бързото приемане на МФР и преразглеждането на настоящия ПКБ № 2 ще се избегнат допълнителни забавяния в приемането на програмите и ще се гарантира доброто прилагане на програмите в подкрепа на растежа и работните места.

В съответствие с предложеното отделно преразглеждане на МФР, в ПКБ № 2 се предлага увеличение в размер на 16 476,4 млн. EUR бюджетни кредити за поети задължения през 2015 г. за различните фондове при споделено управление по подфункция 1б, функция 2 и функция 3. В ПКБ № 2 се предлага също увеличение с 2,5млн.EUR за Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП II) по функция 4, за да се запази същото третиране между вноските от функция 4 и функция1б към Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) програми по европейското териториално сътрудничество (ЕТС). Предложението по програми е описано подробно в точка 3 по-долу.

Както е обяснено в предложението за преразглеждане на МФР, сумите, за които не са поети задължения през 2014 г. и не са пренесени за 2015 г., ще бъдат прехвърлени за 2015, 2016 и 2017 г. Настоящото предложение обхваща промените в бюджета за 2015 г., а оставащите суми ще бъдат отразени в съответните проектобюджети за 2016 и 2017 г.

В съответствие със споразумението, постигнато по бюджетите за 2014 г. и за 2015 г., в което се предвиждаше известно забавяне в приемането на оперативните програми, Комисията не предлага никаква промяна в бюджетните кредити за плащания.

2. ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ ВСЛЕДСТВИЕ НА КЪСНОТО ПРИЕМАНЕ НА ПРАВИЛА ИЛИ ПРОГРАМИ В РАМКИТЕ НА СПОДЕЛЕНО УПРАВЛЕНИЕ

В член 19 от Регламента за МФР се предвижда, че в случай на късно приемане на правила или програми в рамките на споделено управление отпуснатите средства, които са нито използвани през 2014 г., нито пренесени, трябва да бъдат прехвърлени за следващите години чрез преразглеждане на Регламента за МФР. В предложението за регламент на Съвета за изменение на Регламента за МФР⁶ се очертава контекстът на предложението, който може да бъде обобщен по следния начин:

⁴ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

⁵ Европейски структурни и инвестиционни фондове, Фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“.

⁶ COM(2015) 15 final от 20.1.2015 г.

- Вследствие на късното постигане на споразумение по Регламента за МФР различните правни актове за установяване на разпоредби за изпълнение на фондовете са приети много по-късно от първоначално очакваното: през декември 2013 г. за Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейския социален фонд (ЕСФ), Кохезионния фонд (КФ) и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР); едва през май 2014 г. за Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР) — фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ) и фонд „Вътрешна сигурност“ (ФВС). Редица актове за изпълнение и делегирани актове бяха впоследствие приети в хода на 2014 г. за всеки фонд.
- Стратегията на Комисията да започне неофициален диалог относно документите за програмиране за европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСИФ), считано от 2012 г., постигна значителни резултати. Приемането на споразумения за партньорство с държавите членки отне около шест месеца по-малко, отколкото през предходния програмен период.
- Въпреки това 300 програми (47 %) не можаха да бъдат приети през 2014 г. или да се възползват от процедурата за пренос на бюджетни кредити по член 13 от Финансовия регламент⁷.

С предложението за изменение на регламента на Съвета относно МФР неизползваните през 2014 г. средства ще бъдат прехвърлени към следващи години чрез преразглеждане на тавана за бюджетните кредити за поети задължения за различните функции. Въз основа на тази корекция на тавана чрез настоящия ПКБ се изискват необходимите бюджетни кредити за поети задължения по отношение на бюджета за 2015 г.

3. ИСКАНИЯ ПО ФУНКЦИИ И ПРОГРАМИ ОТ МФР

Комисията предлага да се прехвърли основната част от неизползваните през 2014 г. средства за 2015 г., за да се запази темпото на инвестициите за растеж и работни места, да се сведат до минимум различията в третирането с програмите, приети през 2014 г., и да се гарантира равно третиране с програмите, чийто транш поети задължения е пренесен в съответствие с член 13 от Финансовия регламент. Конкретните суми, които да бъдат прехвърлени за 2015 г., са посочени подробно по бюджетен ред в таблиците по-долу:

3.1 Функция 1б — Икономическо, социално и териториално сближаване

Комисията предлага да се препрограмират за 2015 г. всички средства, които не са използвани през 2014 г. за икономическо, социално и териториално сближаване, с единственото изключение на вноската по подфункция 1б по Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП) и Инструмента за съседство (ЕИС), която ще бъде повторно вписана в бюджета за 2017 г. Осъществяването на тези програми, нито една от които не бе приета през 2014 г., е по-сложно и отнема по-дълго време поради специфичното им естество, свързано с държавите членки или страните кандидатки и съседните на ЕС страни. Съответното увеличение на бюджетните за поети задължения през 2015 г. е 11 172,7 млн. EUR.

⁷

ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

Бюджетен ред	Наименование	Поети задължения (EUR)
04 02 60	Европейски социален фонд — По-слабо развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	880 469 359
04 02 61	Европейски социален фонд — Региони в преход — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	386 650 377
04 02 62	Европейски социален фонд — По-силно развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	498 837 153
04 02 64	Инициатива за младежка заетост	97 409 219
13 03 60	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — По-слабо развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	5 089 205 825
13 03 61	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Региони в преход — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	1 179 062 699
13 03 62	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — По-силно развити региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	839 297 478
13 03 63	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Допълнителни средства за най-отдалечените и слабо населените региони — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	65 119 389
13 03 64 01	Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР) — Европейско териториално сътрудничество	309 951 374
13 04 60	Кохезионен фонд — Цел „Инвестиции за растеж и работни места“	1 826 702 791
Общо		11 172 705 664

3.2 Функция 2 — Устойчив растеж: Природни ресурси

За развитието на селските райони Комисията предлага да се прехвърлят неизползваните през 2014 г. средства за 2015 и 2016 г. Частичното прехвърляне за 2016 г. се обосновава от следните причини:

- Регулаторната рамка, осигуряваща основните елементи, необходими на държавите членки за изготвянето на програмите им за развитие на селските райони⁸, бе завършена едва през втората половина на 2014 г. Освен това последният регламент за изменение на основния акт след решенията на държавите членки да прехвърлят суми между преките помощи и развитието на селските райони⁹, което се отрази на програмирането, влезе в сила едва в края на декември 2014 г.
- За значителен дял (около 50 %) от мерките с годишен характер в програмите са начислени плащания в повечето случаи през 2014 г. за бюджетните кредити за поети задължения за програмите за периода 2007—2013 г. в съответствие с преходните

⁸ Регламент за изпълнение (ЕС) № 808/2014 на Комисията от 17 юли 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L 227, 31.7.2014, стр.18).

⁹ Делегиран регламент (ЕС) № 1378/2014 на Комисията от 17.10. 2014 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета и приложения II и III към Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 367, 23.12.2014, стр.16).

правила¹⁰. Това не позволява да се усвоят изцяло неизползваните бюджетни кредити за плащания от 2014 г. само през 2015 г.

- За разлика от другите европейски структурни и инвестиционни фондове, програмите, финансирани от ЕЗФРСР, няма да се възползват от годишно предварително финансиране, което води до по-висок размер на междинните плащания, които да бъдат поискани в рамките на сроковете за отмяна на бюджетни кредити.

Съответното увеличение на бюджетните кредити за поети задължения през 2015 г. е 5 093,4 млн. EUR.

Бюджетен ред	Наименование	Поети задължения (EUR)
05 04 60 01	Насърчаване на устойчивото развитие на селските райони и на по-доброто балансиране на селскостопанския сектор на Съюза в териториално и екологично отношение, както и по отношение на иновациите и измененията на климата	4 352 663 052
11 06 60	Насърчаване на устойчиво и конкурентоспособно рибарство и аквакултури, балансирано и приобщаващо териториално развитие на рибарските райони и поощряване на прилагането на общата политика в областта на рибарството	740 724 593
Общо		5 093 387 645

3.3 Функция 3 — Сигурност и гражданство

Що се отнася до фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ) и фонд „Вътрешна сигурност“ (ФВС), неусвоените през 2014 г. средства се прехвърлят за годините от периода 2015—2017 г. с постепенно намаляващ профил поради късното приемане на съответните основни актове и по-строгите правила за отмяна на бюджетни кредити от тези за европейските структурни и инвестиционни фондове. Съответното увеличение на бюджетните кредити за поети задължения през 2015 г. е 210,3 млн. EUR.

¹⁰ Регламент (ЕС) № 1310/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно определяне на някои преходни разпоредби във връзка с подпомагането на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), за изменение на Регламент (ЕС) № 1305/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на ресурсите и тяхното разпределение за 2014 г. и за изменение на Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета и регламенти (ЕС) № 1307/2013, (ЕС) № 1306/2013 и (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета във връзка с прилагането им през 2014 г. (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 865) и Регламент за изпълнение (ЕС) № 335/2013 на Комисията от 12 април 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1974/2006 за определянето на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L 105, 13.4.2013 г., стр. 1).

Бюджетен ред	Наименование	Поети задължения (EUR)
18 02 01	Фонд „Вътрешна сигурност“	
18 02 01 01	Подкрепа за управлението на границата и обща визова политика за улесняване на законното пътуване	105 185 354
18 02 01 02	Предотвратяване на трансграничната организирана престъпност и борба с нея и по-добро управление на рисковете и кризите, свързани със сигурността	35 887 770
18 03 01	Фонд „Убежище, миграция и интеграция“	
18 03 01 01	Укрепване и развиване на Общата европейска система за убежище и увеличаване на солидарността и споделянето на отговорност между държавите членки	27 708 874
18 03 01 02	Подкрепяне на законната миграция към Съюза, насърчаване на ефективното интегриране на граждани на трети държави и засилване на справедливите и ефикасни стратегии за връщане	41 563 311
Общо		210 345 309

3.4 Функция 4 — Глобална Европа

За да се запазят вноските от функция 4 за подкрепа на участието на (потенциалните) страни кандидатки в трансгранични програми по европейското териториално сътрудничество (ЕТС) в рамките на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и да се осигури подобно третиране с неизползваните вноски по функция 16 към ЕФРР—ЕТС за 2014 г., Комисията предлага да се увеличат бюджетните кредити за поети задължения на ИПП II през 2015 г. със сумата от съответните бюджетни кредити за поети задължения на ИПП II — вноска за ЕФРР—ЕТС, които не са били използвани през 2014 г. Тъй като няма препрограмиране, предвидено за функция 4 в член 19 от Регламента за МФР, предложеното увеличение на бюджетните кредити за поети задължения ще намали съществуващия марж по функция 4 по съответния начин. Съответното увеличение на бюджетните кредити за поети задължения през 2015 г. е 2,5 млн. EUR.

Бюджетен ред	Наименование	Поети задължения EUR
13 03 64 02	Участие на страните кандидатки и потенциални кандидатки в ЕФРР, ЕТС — вноска от функция 4 (ИПП II)	2 480 038
Общо		2 480 038

4. ОБОБЩАВАЩА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ МФР

Наименование	Бюджет за 2015 г. (вкл. ПКБ № 1/2015)		Проект на коригиращ бюджет 2/2015		Бюджет 2015 (вкл. ПКБ 1 и 2/2015)	
	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП	БКПЗ	БКП
1. Интелигентен и приобщаващ растеж	66 781 974 020	66 922 960 910	11 172 705 664		77 954 679 684	66 922 960 910
<i>От които по Инструмента за гъвкавост</i>	83 285 595				83 285 595	
<i>Таван</i>	77 986 000 000				77 986 000 000	
<i>Марж</i>	11287 311 575				114 605 911	
1a Конкурентоспособност за растеж и работни места	17 551 688 425	15 798 230 894			17 551 688 425	15 798 230 894
<i>Таван</i>	17 666 000 000				17 666 000 000	
<i>Марж</i>	114 311 575				114 311 575	
1b Икономическо, социално и териториално сближаване	49 230 285 595	51 124 730 016	11 172 705 664		60 402 991 259	51 124 730 016
<i>От които по Инструмента за гъвкавост</i>	83 285 595				83 285 595	
<i>Таван</i>	60 320 000 000				60 320 000 000	
<i>Марж</i>	11173 000 000				297 336	
2. Устойчив растеж: Природни ресурси	58 808 572 540	55 998 594 804	5 093 387 645		63 901 960 185	55 998 594 804
<i>Таван</i>	64 692 000 000				64 692 000 000	
<i>Марж</i>	5 883 427 460				790 039 815	
От които: Европейски фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) — Разходи, свързани с пазара, и преки плащания	43 455 780 762	43 447 624 585			43 455 780 762	43 447 624 585
<i>Подтаван</i>	44 313 000 000				44 313 000 000	
<i>Нетен трансфер между ЕФГЗ и ЕЗФРСР</i>	123 215 000				123 215 000	
<i>Марж</i>	734 004 238				734 004 238	
3. Сигурност и гражданство	2 146 731 538	1 859 513 795	210 345 309		2 357 076 847	1 859 513 795
<i>Таван</i>	2 456 000 000				2 456 000 000	
<i>Марж</i>	309 268 462				98 923 153	
4. Глобална Европа	8 408 418 991	7 422 489 907	2 480 038		8 410 899 029	7 422 489 907
<i>Таван</i>	8 749 000 000				8 749 000 000	
<i>Марж</i>	340 581 009				338 100 971	
5. Администрация	8 660 469 063	8 658 756 179			8 660 469 063	8 658 756 179
<i>Таван</i>	9 076 000 000				9 076 000 000	
<i>Марж</i>	415 530 937				415 530 937	
От които: Административни разходи на институциите	6 941 188 663	6 939 475 799			6 941 188 663	6 939 475 799
<i>Подтаван</i>	7 351 000 000				7 351 000 000	
<i>Марж</i>	409 811 337				409 811 337	
6. Компенсации						
<i>Таван</i>						
<i>Марж</i>						
Общо	144 806 166 152	140 862 315 595	16 478 918 656		161 285 084 808	140 862 315 595
<i>От които по Инструмента за гъвкавост</i>	83 285 595	11 315 595			83 285 595	11 315 595
<i>Таван</i>	162 959 000 000	141 901 000 000			162 959 000 000	141 901 000 000
<i>Марж</i>	18 236 119 443	1 050 000 000			1 757 200 787	1 050 000 000
Други специални инструменти	515 365 000	351 724 968			515 365 000	351 724 968
Всичко	145 321 531 152	141 214 040 563	16 478 918 656		161 800 449 808	141 214 040 563